

امور اداره و تحریریه به متعلق
خصوصیات ایچون حکومت جاده سنده
عثمانی مطبعه سنده مطالعه اداره سنده
مراجعت اول نور

صاحب امتیاز و مدیری
عثمان توفیق

مسکونه موافق اوله رق اهدا بیو-
ریله جق مقالات مع الافتخار درج
اول نور

ایکینجی سنه

نسخه سی ۱ غر شددر



MUTALEA

مجیدیه ۱۹ حسابیه

برسنه لکی سلائیك ایچون ۵۰ آلتی

آیلنی ۲۵ غر و شددر

سائر محالیر ایچون

برسنه لکی ۶۲ بیق ، آلتی آیلنی

۳۲ بیق غر و شددر

سلائیكده اداره خانه مزدن الدیرلق

اوزره سنه لکی ۴۰ آلتی آیلنی

۲۰ اوج آیلنی ۱۰ غر و شددر

آبونه بدلی پشینا آل نور

ایکینجی سنه

عدد ۸۰

صفوق و رطوبتی نملککننده بوبر. خردل و سائرنک استعالی فائده دن خالی اولمندی ایچون رمضانک قیش موسمه تصادفنده بونلر. دن اعتدال استعماله بر شی دینه من.

بهارلرک خدمت و فائده سی اعتباریه بو میانه کوستراسی، ذکر ایدلمسی مناسب اولان طورشولرک، اکشیرلک عمومیتله خدمتی اشتباهی تزیید ایتکدر. «اشتهای تزیید ایتک نه دیمکدر.؟» دیه حفظ صحت علماستدن برینه صورارسه ق بزه «افرازا معدویه نی تکثیره و قوه هضمیه سنی تزییده خدمتدن عبارتدر. «جوانی ویرز. بهارلرک و طور» شولرک فعل هضمه مداری اولمی معصدهیه ما کولانک ادخال اوزرینه بوما کولات هضم اولمی و امتصاصه قابل بر حاله کک ایچون لازم کان فعل اختاری تنظیم ایتلرندن ناشیدر. باشلیجه معدده و وقوعه کان فعل اختیار اشنا. سنده ایکنجی درجه ده مواد مختلفه نل اجما. عندن طولانی میدان آلان اختاراته بهارلر مانع اولور. ایشته تنظیم جهتی ده بو بولده. بو بخنی اوزاتیرسوق ستولر طولیدر مق لازم: قیسه کسک اولادر.

*

ارباب ذوق و نزه قاری، رطوبتی، یاغشلی کیجه لرده کزوب یورومک احتمالی اولمندی و یاخود پک کوچ بولندی جهته رمضان غفران نشانک — بو سنه اولدی کبی — موسم شتایه تصادفندن زیاده باز رمضان خوشلانیرلر. فقط موسم شتایه تصادفی شکمپرورانی فوق الحد نمون ایده بیلیر. احتمال بعض اوراق حوادک اوزون اوزا. دی به یکلردن بحث ایتلری ده بودقیقهیه مینیدر. قیشین وجودده زیاده حرارته محتاج اولدی و بو حرارتی ده داخل بدنه کی احتراقات واسطه سیله استحصال ایلیه جکی ایچون بو مو. سنده زیاده یلک بیلر. یکلرک طانی و یاغی اولسندده بر باس کورلر، بلکه بویه آرزو ایدلیر. اطعمه یلک زیاده دقت ایدیلر زمان ایه رمضاندر. جشید، جشید طانیلر، بورکار، درلو درلو بهارلرله بر بشقه چاشنی ویرلش یکلر رمضان مخصوص کی در. مو.

سم ده شمدیکی کی قیش اولورسه شکمپرور. لکده بر آز ایلر، کیمکدن قورقلماز. لکن هر شیده بر اعتدال کوزتمک، افراطه وارما. مقده لازمدر. صحت بدن اعتدالده در. بر طعامدن مطلوب اولان فائده بوقاعدهیه رعایتله مستحصلدر.

بهارات منبهاندن معدود اولدی بی جهته لفتائی مزاجده اولانلرجه استعمالنده بر آز افراطه وارمق بر محذور تولیدینه سببت ویر. مسه یله عصبیلر فضلجه استعمال ایدلرلرسه موازنه عصبیه نی یوزارلر. حده، غضبه، رعشهیه، هیجانه دوشرلر. بوندن بشقه طایله اولسون، سوء استعمال اعضاء داخلیه ده تخریشات و وقوعه کثیر. بر قاج کون فوق. العاده غیرته کان و هر نه ویرسه کین، بهارلرک، طورشولرک بر دوزیه معاونتی کورن معدده بومعاوندندن استفاده ایدمه یکل قدر یورغون دوشر. تعطیل ایلر. او حالده اشتها قالمز. بر لقمه اکم بیکه یله رغبت کورلر. والحاصل اعتداله رعایت قواعد صحیه ایچنده الک متین بر قاعدهدر.

ثروت فنون م. صادق

مستوعه

«اوروپا خاطراتم» دن مفرزدر

فرانسه ده قارناوال ایای - قوفته نی محاربه سی - چیچک، محاربه سی -

زوالی ارتداشم ده کوشه نی کچه میوب زقاقک یان طرفنده صافلاتمق نوبندن بر موقع اشغال ایتش متحیر و مهوور بر صورتده طو. ریور ایدی. بو غازیو. بو ولوله نی سیر ایتک ایچون الک سلامتی بر موقع اولد یغندن ماداملرک بیتوب توکنمک بیلمین مهاجرلرندن قوفته تیلرندن کال مصونیتله ینه غازیویه کیردک. دهه کورمه مش اولد یغمز حرب عربلری علی الدوام بورادن کچرک میدانده حرب بهاشلا یور و ینه بشقه بر زقاعه صابوب کوزدن غائب اولیوردی. عربلرک هر برنده ده بر باندو مو.

سیقه موجود بولنیور ایدی که دائمی هواریله محاربلری حربه تشجیع ایلدیور ایدی. عربله لر جدا تحف و بیوک برمصرفله پایله بیلش فوق الحد مکلف ایدی. بونلر دن بری غایت بیوک بر هندطبا ووسنی نظیر ایدیور و الی رأس آت ایله کچیلرک کیزی تکرلرک اوزرندده حرکت ایدیور و بو هندطبا ووسنک قنادرلی ایچنده یکریمی اوتوز قدر ماسکله لی وجود و بر موسیقه طساقی بولنیور ایدی. دیگر بر عربله دهه کچدیکی قمر بخرده واقع بر ینکچ سلسله سی نظیر ایلدیور ایدی. ینه آلی حیوان واسطه سیله کچیلرک کیزی تکرلرک دور و حرکت ایتدکجه مخوف بر جسمانده بولنان وسطده کی آنا ینکچک اطرافنده و قیالر آراسنده اولان بر چوق دیگر ینکچلر هپ بردن ایاقلری قیلمالده رق جدا حقیق ینکچلری اکدریسور ایدی. بو ینکچ سلسله سی عربله نل اوزرندده ینه اوتوز قرق کشی بولنیور ایدی که هیدی ینکچ قیانتیه کیرمش ایدی.

حرب ایدیه شدتلندی. مهاجرلرک بکده یکرینه اداخت ایتدکری قوفته تیلر هواده غائب اولماز بلوط کومه لری حصوله کتیرمش ایدی. بر ایکی ساعت صوکره غازیونک یاننده کی زوقاقدن بر موسیقه صداسی ایشید. لدی. و بونی تعقیب ازمنه قدیمه قادیرغیلری تقلید ایدن یلکنلی تکه لر دن مرکب بر دوئما و بوندن صوکره بر بری پیشندن باشلارنده قیافت و کوپدن سرپوشلر بولنان ظاہرلر و حقیقه باشلری مغفرلی اطفاقیه آلابلری و شیطسان آلابلری بر احتشام حرب جویانه ایله کوزکدیلر. بولرک هر برنده بر چوق قوفته نی بولنیور. و علی الدوام تصادف ایتد. کلری ماسکله لره و ایتدکلرینه آتیورلر ایدی. پیاده محاربلرک هر بری بونلنده بر بیوک قوفته نی کیسه سی علق ایدلمش و یوزلری دخی قوفته تیلرک تأثیر تصادفندن محافظه ایچون تل ماسکله لر ایله ستر اوئمش ایدی. اقشامه یقین نیسک تکمیل زوقاقلری ایکشر بارمق قوفته نی توزی ایچنده قالمش ایدی. بو کون صرف اولنان قوفته نیک مقداری بر قاج یوز بیک قیه تخمین ایدیلر بیلر.

کاغد مرمی آتالار و یا اینجه تلغراف
کاغدی آتوب دشمنک بویننه دولایانلرک
منصف و نازک اولانلر بدر ۱۰ کثریا پارسیلر
بو تراکتی الدن برافازلر .

چیچک محاربه سی ایسه پک خوش ، پک
لطیف و پک شاعرانه در . فرانمز عادی
ایچنده پرورده اولمش برکیمسه بونی نظر تحسین
و پسند ایله سیر ایندیکی کبی فرانمز اخلاق
و عاداته کاملاً وقوفسز اولان بر اجنبی دخی
چشم استحسان و تقدیر ایله تماشا ایدر ذوقیاب
اولور . چونکه چیچک محاربه سنده لطافت ،
ظرافت و بر بهجت شاعرانه واردر . بوندن
دها مین ، دها نظر پیرا ، دها فکر آرا بر
منظره بولنه ماز . چیچک محاربه سی بر حکیم
جدیتور سور سوده سیر ایدر . بر شاعر
بدیع المقال الک لطیف و مرغوب شعرلری
اک نازک و رقیق خیاللری بو لوحه غرای
مسریدن اقتباس ایلر . معصومیت فرشته .
مسعودیت اهالی ، اشواق قلوب ، حسیات
حب و ووداد ، حسن آمیزش بشر ، تربیه
جلیله مدنیه ، مسرات شیخوخت ، لطافت
شباب ، محاسن بهار ، سودای معصومانه و عشق
عالمه بو لوحه دلربای شادیده تجسم ایدرکه
بونک ده ششمه و احتشامی ، اجرا اولندی
شهرک درجه مدینت و شهرتیه متناسب اولد .
یغندن « نیس » شهرینک چیچک محاربه سی
برنجی درجه ده احتشام و دبده بی حائر در .
بونک یوم اجرا سنده نیس شهری ینه بیکلرجه
خلق ایله کسب ازدخام ایدر . بوراسی جوار
شهرلردن و پک چوق اوزاقلردن دوکولوب
کن بر چوق انسان ماء جار یلرینک بر منصب
لطاقتمونی دینله بیله جک بر حال و منظره
کسب ایلر .

«ویل فرانئ» کورفری نیس شهرینه شمندوفر
ایله بش دقیقه لق بر مسافه ده اولدیغندن بزم ایچون
کیدوب سیرایتمک ، چیچک محاربه سنده کی مهاجرات
ظریفانه بی ، مبارزه لری کورمک پک قولای
اولدی . فرانمز ارقداشلر مهراقله نیسه کیتدم
آمان اقدم بوکون شمندوفر واغونلرینک غلبه
لکی . . . موافو ، مانئون ، وموتوقارلودن
چیچک محاربه سنده شتاب ایدن بیکلرجه کیشی تره نلک

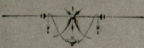
تکمیل واغونلری دولدره مش اولدیغندن براحق
موقع قوریدورلر نده آیقده بر پر بوله بیلدک . نیس
بومعموره هشتی بوکون بر عروس زیبای مدینت
اطلاقه سزاوار بر صورتده غرق لطافت ایدلمش
ایدی . سواقلرده چیچکلرله طرازیده عربله
نظردفته چارسور ، سانکه بهارک اولانجه ازهاری ،
اولانجه لطائف بوکون نیسک آغوش حریصنه
دوشمش کی هر طرفده چیچک کورلیور ایدی .
چیچک ! بونه لطیف اسمدر . . . بونه معنیدار
کله در که خیال عاشقانه بی نوازش ایدر . بو بریده
آلهیه در که هر کوکک بوکون نسبی واردر . بر قیزک
بر کتاب سماوی محبت دینله بیان رخسار آله
نظر ایدلسه خاطره بر کل کلیر . بر نادره جلالک
برتو سودا ایشار ایدن ماوی کوزلرینه باقلسه
ماوی سنبلر خیالخانه شاعری و قشامغه باشلار .
چیچک زبده لطافت و صباحت اولدیغیچون بو
کله ایشیدیلنجه مشام قلب ربوی صفا استشام
ودیده دل برکادستره نگیل و پر طراوت تماشا ایدر .
چیچک کله سی معنای لطافت و دلاشوی جهتیله
نظرگاه شاعریتده بروسمتکده سودا ایجاد ایدر .
برستشکار بدایع طبیعت اولان دیدلر اوکندده
بر مقام عالی حائر در قادیناق الک جلیل حرمتلری ،
اک شدید محبتلری او یانیده جق درجه ده بر مادیت
لطیفه و بر معنویت جلیله مظهر دکلیدر . . .
حالبوکه قادینه شکوفه ذی حیات دینیلور . . .
دوشونلی کدل و وجدان ایله مناسبی اولان حسن
دل آرای نسوان ایله چیچک آرمه سنده نصل
لطیف و طبیعی بر مناسبت واردر . . .
کوزل بر قادی «چیچک» . . . دیه سومه ین بولنور .
می . . . ایشته نیس بوله چیچکلرله ، چیچکه
بکزه ین قادیلرله زینتای اولمش ایدی . بونک
ایچون ظریف ، دلنشین خیال آموزادب ،
جالب نظر حکمت ایدی ! چیچک محاربه سی ، نیسک
ساحل بوینده «رومنادده زانغله» تسعیه اولنان
واسع و طولانی کریمتی خلمده اجرا اولنور
ایدی . بو موقع انکیزلر طرفدن یابیلهرق بونام
ویرلشدر . غایت لطیفدر . یارسک «شان زده» سی
لوندیرنک «هیدایارق» ی و نایاک «نیاژا» سی قدر
بو «رومنادده زانغله» موقعلک شهرت و لطافتی
واردر . بورادده اجرا اولنه جق چیچک محاربه سنک
طبیعی پک شایان تماشا اولدینی آکلاشیلر . ریختیمه

متصل بولوارک ایک طرفه موقعلر یابیلوب سندالیهلر
قولنمش اشبو موقعلره ضابطان و مأمورین
حکومت مجاناً و غیریسی بش فراق اجرتله کیر .
مکده بولنش ایدی که بوندن تراکاید جک مبلغ
بلدیه یه قالیور . هوشاباطک ایلمک بهارده قدر لطیف
و معتدل برکونی تشکیل ایدیسور ایدی . کولش
سنبل سجاده بارلا یور . نیسک سواحل هشتیسی
واوکندده کی قطعه وسیع بحر ، زمردین تپلر ،
شعشعه معموریت ایچنده تابان اولان طاغلر نظر
ابتصاری جلب ایدیسور ایدی . شدید بر حرارتله
هوب ایدن خفیف و بی قرار نسیملر بر شوق
ساری ایله چهره لری او قشایور ، کوکلردا نبساط
بخش ایلیور ایدی .

بزود بر بیت آله رق سیر موقعنه کیردک ،
برر صندالیه اشغال ایدلک . حربه حاضرانان
چیچک بهادرلری مادموزاللر ماداملر ، موسیولر
سوار اولدقلری عربله درلر دولو بنفشهلر ،
کالر ، سنبلر ، قرانیلر ، یاسمنلر و زامباقلر
ویسک درلو ظریف چیچکلر ایله مزین بولنمه .
سندن اوکلرندده بیوک کوچک سنبلر
ایله کوچک کوچک دمت یابلمش چیچکلر بولنمه .
سندن پک جابوق فرق اولنور ایدی . بو چیچک
دمتلی ، چیچک محاربه لرینک مرمریلردر .
مارش چالنه رق چیچک محاربه سنده
باشلا نلدی یوزلرجه بیکلرجه زینتات و طرز
انشالری مختلف عربله غایت آهسته بر رفتار
ایله میدان مجادله دن کچورلر یوقاری طرفدن
کلن عربله ره و بولک ایکی طرفده بولنان سیر .
جباره دمت دمت چیچک آتورلر ایدی .

محمد راییسی

مابعدی وار



شهر مکتوبی

۹

برمدت تدبیریدر که مطبوعاتی درافوس مسئله سی
اشغال ایتمکده در . دون اقتسام دادی قلفه یی
نزدمه جلب ایتدم . هایدی قلفه ! شوچهول
شاعر لره مضبوطک اولان اثرلرندن برر
بیت اوقو دیدم .